



STETTEN

GEMEINDE-INFO
DER GEMEINDE STETTEN
WWW.STETTEN.CH
NR. 4/2019



Silvio Marugg - Bildermacher Stetten - a-mix.ch

Liebe Stetteimerinnen, Liebe Stetteimer

Gerade halten Sie die erste Ausgabe des «neuen» Gemeinde-Infos in den Händen. Der Gemeinderat ist bestrebt, eine möglichst informative Broschüre zu gestalten, die für alle etwas beinhaltet. Die grösste Neuerung ist bestimmt, dass wir laufend über die Arbeit aus den verschiedenen Ressorts berichten. Dies tun wir übrigens auch in regelmässigen Abständen auf unserer Homepage unter der Rubrik «aus dem Gemeinderat». Auch der Internetauftritt wird in Kürze ein neues, moderneres Gesicht bekommen. Neben solch sichtbaren Änderungen, ist die Arbeit des Gemeinderates sowie die der Gemeindekanzlei oft etwas unscheinbarer und dennoch versuchen wir auch dort, jeden Tag unser Bestes für sie zu geben. Sollten Sie ein Anliegen haben dann zögern Sie bitte nicht, mich direkt, zu kontaktieren. Ich bin sehr gerne für Sie da! An dieser Stelle mache ich gerne nochmals auf die Sprechstunde am Dienstag zwischen 11 und 12 Uhr aufmerksam. Sie müssen sich nicht anmelden und sind herzlich willkommen!

Bei unserer täglichen Arbeiten stellen wir fest, dass Stetten keineswegs eine «Schlafgemeinde» ist. Unser Dorf entwickelt sich stetig in einem ökologisch und ökonomisch ausgewogenen Rahmen was ein angenehmes Zusammenleben von «Urstetteimern» und Neuzuzüglern, sowie jungen Familien ermöglicht. Diese positive Entwicklung war im Besonderen am Zuzügerabend, den wir kürzlich durchgeführt haben und den wir in regelmässigen Abständen organisieren, zu spüren. Wir durften, nach nur einem Jahr, fast 60 Personen begrüßen, die sich interessiert am Dorfgeschehen, den Institutionen und Vereinen, gezeigt haben. Es war ein gemütlicher Abend mit guten Gesprächen und einer angenehmen

Atmosphäre. An dieser Stelle natürlich auch ein Dank an all diejenigen, die dazu beitragen, dass dieses Dorfleben in einem solchen Ausmass vorhanden ist. Der Gemeinderat ist sehr stolz auf die Vereine und Institutionen und versucht diese so gut wie möglich zu unterstützen.

Nach einem wunderschönen und heissen Sommer, zieht nun der Herbst ein. In dieser Zeit ist die Aussicht hier in Stetten besonders beeindruckend. Während die Dörfer die unter uns liegen noch im Neben feststecken scheint bei uns bereits die Sonne oder wir werden von einem atemberaubenden Morgenrot geweckt. Ich wünsche Ihnen, dass auch Sie ab und an die Zeit haben, sich an diesen schönen Bildern zu erfreuen und wünsche Ihnen in diesem Sinne einen schönen Herbst mit viel Sonne.

Herzliche Grüsse

Urs Lichtensteiger
Gemeindepräsident

In dieser Ausgabe

Öffnungszeiten / Termine	3
Gemeinde	4
Referatsberichte	5 - 10
Schulbehörde / Schule Stetten	11
Vereine	12 - 19

Impressum

Herausgeber:	Gemeinderat Stetten SH
Redaktion:	Gemeindekanzlei
Layout:	DesignPick AG
Zuschriften:	marco.lang@stetten.ch (Beiträge bitte elektronisch mittels Word einreichen)

Hinweis für eingereichte Beiträge:
Die Redaktion behält sich vor, Texte zu kürzen oder anzupassen. Die Preise für Inserate können online unter www.stetten.ch eingesehen werden.

Auflage:	550 Exemplare
Verteilung:	Wird in alle Stettermer Haushaltungen verteilt
Erscheinungsweise:	Erscheint im März, Juni, September und Dezember
Redaktionsschluss:	Jeweils am 20. des Erscheinungsmonates (Ausnahme Dezember: 10.12.)

Der Umwelt zuliebe drucken wir diese Broschüre auf 100% Recyclingpapier

Gemeindeverwaltung Stetten

Adresse

Gemeindeverwaltung Stetten
Brämlienstrasse 2
8234 Stetten

Kontakt

Herr Marco Lang, Gemeindeschreiber
Tel.: +41 52 644 00 11
Mail: info@stetten.ch



Öffnungszeiten

Gemeindekanzlei / Poststelle

Mo: 08.30 - 12.00
Di: 08.30 - 12.00 und 14.00 - 18.30
Mi: 08.30 - 12.00 und 14.00 - 17.00
Do: 08.30 - 12.00
Fr: 08.30 - 12.00

Bitte beachten Sie die Öffnungszeiten der einzelnen Abteilungen auf der Homepage: www.stetten.ch

Öffnungszeiten über die Feiertage

24. Dez. 2019	08.30 - 13.30
25. und 26. Dez. 2019	geschlossen
31. Jan. 2019	08.30 - 13.30
1. und 2. Jan. 2020	geschlossen

Entsorgungsplatz

Winter (15. Nov. bis 15. März)
Sa: 15.30 - 17.30
Mi: 18.00 - 19.00

Sommer (16. März bis 14. Nov.)

Sa: 10.00 - 12.00 und 15.30 - 17.30
Mi: 18.00 - 19.00

Der Entsorgungsplatz bleibt am 25. Dezember und am 1. Januar geschlossen.

Kleider und Schuhsammlung

28. Februar und 8. September 2020
Infos unter www.kleidersammlung.ch

Abfuhrdaten

Donnerstag-Morgen ab 07.30 Uhr

Ausnahmen über die Feiertage:

KW 52 2019	Abfuhr am 24. Dezember
KW 1 2020	Abfuhr am 31. Dezember

Häckseltour

Samstag, 09. November 2019
Samstag, 28. März 2020

Anmeldung bis zwei Tage vorher:
hanspeter.hafner@bluewin.ch
052 643 11 19

Termine

Gemeindeversammlung

Dienstag, 10. Dezember 2019 (Budget),
20 Uhr, im Dachsaaal MZH Rietwis

Wahl- und Abstimmungsdaten

Sonntag, 20. Oktober 2019
Sonntag, 17. November 2019

Schulferien

Weihnachten:	24.12. - 04.01.
Sport:	25.01. - 08.02.
Frühling:	11.04. - 25.04.
Sommer:	04.07. - 08.08.

Glückwünsche / Danksagungen



Herr Silvan Winistörfer, hat seine Ausbildung zum Zimmermann mit einer sensationellen Note von 5.7 abgeschlossen. Zu diesem Anlass überreicht Urs Lichtensteiger im Namen des Gemeinderates einen Gutschein im Wert von 150 Franken und gratuliert ganz herzlich. Wir wünschen Herrn Winistörfer und natürlich auch allen anderen jungen Absolventen weiterhin viel Erfolg und Freude im Beruf.



Schon seit vielen Jahren dürfen die Stette merinnen und Stette mer sich ab den schönen Bildern von Herrn Silvio Marugg erfreuen. Sie zierten immer das Titelblatt des Gemeinde-Infos und werden das auch weiterhin tun. Der Gemeinderat freut sich sehr, dass Herr Marugg weiterhin bereit ist, seine Bilder zur Verfügung zu stellen und bedankt sich herzlich für die Zusammenarbeit.

Fotografie Silvio Marugg
Bildermacher Stetten - a-mix.ch

Personalreferat



Neuer Lehrling als Unterhaltspraktiker

Die Gemeinde Stetten hat seit August 2019 einen Lehrling als Unterhaltspraktiker. Herr Khalil wird in seiner zweijährigen Lehrzeit diverse Arbeiten um und in den Gemeindeliegenschaften erledigen. Dazu gehören klassische Aufgaben eines Gemeindearbeiters wie kleinere Reparaturen an den Gebäuden und die Pflege von Hecken und Bäumen. Aber auch Reinigungs- und Unterhaltsarbeiten in den Gemeindeliegenschaften. Wir wünschen Herr Khalil eine abwechslungsreiche Lehrzeit und freuen uns auf die Zusammenarbeit mit ihm.

Hochbau



Der rechtskräftige Zonenplan der Gemeinde Stetten wurde mit Regierungsratsbeschluss vom 11. Juli 1995 genehmigt. Die letzte gesamtheitliche Überarbeitung des Zonenplans wurde somit vor 24 Jahren genehmigt.

Schon bevor ich im Januar 2018 das Hochbaureferat neu übernahm, war klar, dass eine Bauordnungsrevision für unsere Gemeinde ansteht. Deshalb beantragte der Gemeinderat an der Budgetversammlung im Dezember 2018 einen Kredit von Fr. 98'000 für die Überarbeitung der Bauordnung sowie die Revision des Masterplanes (Siedlungsentwicklung) aus dem Jahr 2008.

Die Vorprüfung des überarbeiteten Bauordnungsentwurfes wurde kürzlich beim kantonalen Planungs- und Naturschutzamt durchgeführt. Dabei stellte sich heraus, dass nebst der Anpassung der Bauordnung an die Interkantonale Vereinbarung zur Harmonisierung der Baubegriffe (IVHB) einige kommunale Planungsinstrumente nicht mehr den Anforderungen der gesetzlichen Vorgaben entsprechen bzw. trotz Aufforderung nicht in Angriff genommen wurden. Der Vorprüfungsbericht des kantonalen Planungs- und Naturschutzamtes fordert mit Nachdruck eine umfassende Überarbeitung folgender Themenbereiche:

Das Inventar der Kulturobjekte (Denkmalschutzinventar) und die Ausscheidung der Gewässerräume und Umsetzung der Gefahrenkarte ist umgehend

zu erstellen und das Inventar der Naturschutzobjekte zu aktualisieren. Deren Umsetzung in der Nutzungsplanung sowie die Überprüfung des Zonenplans und allfällige Anpassungen aufgrund weiterer wesentlich geänderter Verhältnisse sind umgehend an die Hand zu nehmen und nicht nur in den nächsten Jahren in Erwägung zu ziehen. Zudem erfordert der neu rechtskräftige kantonale Richtplan eine gesamtheitliche Siedlungsentwicklungsstrategie.

Mit dem Kanton wurde vereinbart, dass bis Frühling 2020 nur die wichtigsten Punkte der Bauordnung in der laufenden Teilrevision behandelt werden und eine Totalrevision der Bauordnung nach der Erstellung der Siedlungsentwicklungsstrategie ca. 4 Jahre später in Angriff genommen wird.

Bei der erwähnten Totalrevision werden nicht nur die Bauordnung, sondern auch der Zonenplan, der Strassenrichtplan, Baulinienpläne, Quartierpläne sowie auch Werkreglemente gesamtrevidiert.

Um unserer Pflicht als Gemeinde nachzukommen wird es unumgänglich sein, für die Jahre 2020 – 2024 einen zusätzlichen Planungskredit ins Budget aufzunehmen.

Mit RRB vom 11. Juli 1995 wurde die Gemeinde Stetten zudem eingeladen, das denkmalpflegerische Inventar (gemäss NHG) bis Ende 1996 zu erstellen.

Gemäss den Übergangsbestimmungen des Gesetzes über den Natur- und Heimatschutz im Kanton Schaffhausen vom 12. Februar 1968 haben die Gemeinden bis 31. Dezember 2020 ein Inventar der Schutzzonen und Schutzobjekte oder ein Verzeichnis der schützenswerten Zonen und Objekte im Sinne von Art. 6 NHG zu erstellen und dem Regierungsrat zur Genehmigung einzureichen.

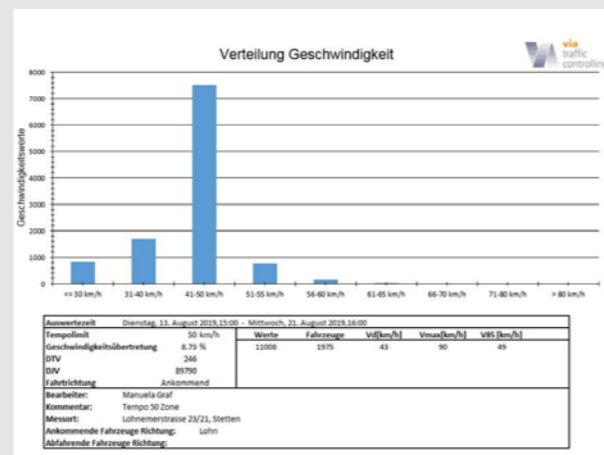
Vernachlässigt eine Gemeinde ihre Inventarisierungspflicht, hat der Regierungsrat das Inventar auf Kosten der Gemeinde aufzustellen.

Für den Gemeinderat
Edi Bürgin

Tiefbau / Strassen

Geschwindigkeitsmessungen an der Lohnemerstrasse

Im Zeitraum vom Dienstag, 13. August bis am Mittwoch, 21. August fanden Geschwindigkeitsmessungen an der Lohnemerstrasse 21/23 statt. Ziel war es zu überprüfen, ob die Geschwindigkeit von 50 km/h von den Autofahrern eingehalten wird. Die Messung hat ergeben, dass im Zeitraum die durchschnittliche Geschwindigkeit bei 49 km/h lag (V85). Bei signalisiertem Tempo 50 und 1975 gemessenen Fahrzeugen ist dieser Wert sehr gut. Geschwindigkeitsübertretungen sind lediglich bei 8.73 % der Fahrzeuge gemessen worden. Im Grundsatz lässt sich somit sagen, dass die Geschwindigkeitslimite von 50 km/h von über 90% der Fahrzeuge auf der Lohnemerstrasse eingehalten wird.



Tiefbau / Feuerwehr / Wasserversorgung

Liebe Stettenerinnen und Stettener

Ich möchte mich nochmals für meine Wahl und das mir entgegen gebrachte Vertrauen bedanken. Am 1. Juli 2019 habe ich das Amt als neue Gemeinderätin von Stetten angetreten und die Referate Tiefbau / Wasser / Feuerwehr von meinem Vorgänger Michael Meier übernommen.



Tiefbau

Bereits im Juni nahm ich an der Bau- & Strassenreferententagung teil. Dort wurde uns SH-Light

vorgestellt, das sollte den Ablauf im Bauwesen vereinfachen und unter anderem die Bauherren administrativ entlasten. Für mich speziell war die Information über das Postulat Frei spannend, da ging es um die Aufteilung der Benzinzollanteile entsprechend dem effektiven Bedarf. Die zweckgebundenen Mittel, gemäss Art. 71 des kantonalen Strassengesetzes, die für Bau, Betrieb und Unterhalt der Kantons- und Gemeindestrassen zur Verfügung stehen, sollen zwischen Kanton und Gemeinde neu aufgeteilt werden, damit sie dem effektiven Bedarf entsprechen. Jetzt hat der Kanton einen jährlichen Ertragsüberschuss bei der kantonalen Strassenrechnung von ca. 6 Mio. Franken, dagegen ist der Mittelbedarf auf Gemeindeebene nicht gedeckt. Der Prozess läuft, wir müssen abwarten wie es im Kantonsrat weitergeht, die Inkraftsetzung des revidierten Strassengesetzes kommt frühestens 2021.

Prioritär möchte ich nächstes Jahr die Strassen reparieren, es sind teilweise nur kleinere Reparaturen die aber eine grosse Wirkung haben können. Die zum Teil grossen Risse in den Strassen können mit wenig Aufwand repariert werden. Die Gefahr von Rissbildungen, infolge jahreszeitlich bedingter Spannungen, stellt die Hauptursache bei der Entstehung von oberflächennahen Rissen dar. Erfolgt keine Sanierung dieser Schadstellen, ist ein weiteres Aufreißen vorprogrammiert und die Schädigung der unterliegenden Asphaltsschichten nicht

mehr zu vermeiden. Die Sanierung tiefer gerissener Nähte erfordert im Verhältnis zur oberflächlichen Nahtsanierung einen ungleich höheren Aufwand.

Ebenfalls möchte ich Eingangs Dorf die Strasseninsel reparieren lassen, diese stört mich schon lange und ist keine Augenweide für unser Dorf.

Feuerwehr

Wie Sie bestimmt bereits wissen, braucht die Verbandsfeuerwehr Oberer Reiat ein neues Tanklöschfahrzeug (TLF), die Evaluation ist im vollen Gange und im Dezember werden wir an der Gemeinde-

versammlung über die Investition und das angepasste Feuerwehrreglement abstimmen.

RWV

Bei der Reiat Wasserversorgung habe ich schon einige Sitzungen mitverfolgt, aber ich muss von der Delegiertenversammlung noch in den Vorstand gewählt werden. Diese Versammlung findet Ende Oktober statt.

Für den Gemeinderat
Sabine Heller

Finanzen

HRM₂

Derzeit beschäftigt uns vor allem die Umstellung des Rechnungslegungsmodells von HRM₁ auf HRM₂. In dieser Sache sind wir mit den Arbeiten auf Kurs und werden für die Umstellung per 01.01.2020 bereit sein.

Budgetierung 2020

Mit der Klausurtagung startet jeweils auch die Phase der Budgetierung für das Folgejahr. Der Gemeinderat diskutierte die anstehenden Projekte und platziert diese entsprechend der Wichtigkeit auf dem Investitionsplan für die nächsten 5 Jahre. Die bedeutendsten Investitionen für 2020 sind aus heutiger Sicht folgende:

- Sanierung Dach Gemeindezentrum (Wassereintritt)
- diverse Sanierungsarbeiten Mehrzweckhalle
- Ersatz Tanklöschfahrzeug Feuerwehr (Anteil Stetten)

Einnahmen Quellensteuern / Einkommenssteuern

Neben den Ausgaben beobachten wir laufend die Entwicklung auf der Einnahmenseite. Leider sind erste Anzeichen vorhanden, dass wir bei der Quellensteuer 2019 einen weiteren Rückgang hinnehmen müssen. Teilweise aufgefangen wird dieser Rückgang durch höhere Einnahmen bei der Einkommenssteuer. Kostendisziplin hat demnach auch für 2020 weiterhin grosse Priorität.

Für den Gemeinderat
Thomas Müller



Wir sind für Sie da.

Bei Ihnen zu Hause oder bei uns in Schaffhausen, Neunkirch oder Stein am Rhein.

Philipp Früh, Generalagent

Generalagentur Schaffhausen
Philipp Früh
Mühlentalsträsschen 9
8201 Schaffhausen
T 052 630 65 65
schaffhausen@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die Mobilier

Entsorgung

Kunststoffsammlung

Seit ein paar Jahren können in der Gemeinde Stetten die Kunststoffabfälle getrennt vom Hauskehricht (Schwarzabfall) entsorgt werden. Gesammelt werden die Stoffe in den dafür vorgesehenen Sammelsäcken. Volle Säcke können beim Entsorgungsplatz abgegeben werden. Von dort gelangen die Stoffe via Schmid Recycling AG zur InnoRecycling AG in Eschlikon. Dort werden die Abfälle mit einer modernen Anlage sortiert. Ca. 70 % kann wiederverwendet werden und der Rest wird anstelle von Heizöl für das Betreiben von Öfen in der Zementproduktion verwendet. Die von der Gemeinde ge-

sammelte Menge an Kunststoff hat über die letzten Jahre stetig etwas zugenommen. Details finden Sie unter www.sammelsack.ch



Grüngut

Rasen, Laub, Rüstabfälle

Dieses Material wird von Frei Gartenbau AG in Thayngen kompostiert und in der eigenen Baumschule wiederverwendet. Also gut möglich, dass im Falle eines Sträucher- oder Baumkaufs bei der Frei AG, der Erdballe rund um den Wurzelstock teilweise mit Material aus Stetten versehen ist.

Sträucher, Äste

Dieses Material wird von der Frei AG sortiert und feines Material (Sträucher und Büsche) geschreddert und kompostiert, die grobe Ware (Baumschnitt, Holz) mit gutem Brennwert zu Schnitzeln gehackt und für die Heizung auf dem Betriebsareal verwendet.

Neuheit: Ab 2020 wird es möglich sein, dass die Einwohner von Stetten grossen Mengen an Baum-



schnittmaterial, welches sie bisher mit Autoanhängern oder die Landwirte mit Traktor und Kipper in unsere Deponie Huetbrunnenstaag transportiert haben, direkt bei der Frei AG, 8240 Thayngen, kostenlos abgeben können. Das Material wird ebenfalls für die Heizung verwendet. Details folgen in der nächsten Ausgabe.

Der Gemeinderat ist bestrebt, weiterhin ökologisch und ökonomisch sinnvolle Lösungen anzubieten und die bestehenden Abläufe bei allen Stoffarten laufend zu prüfen und bei Bedarf anzupassen.

Hier ein Beispiel:

Anlässlich einer Besichtigung bei der Schmid Recycling haben wir gesehen, wie dort Stoffe vor dem Transport verdichtet werden um Kosten zu sparen. Dies versuchen wir bei verschiedenen Produkten ebenfalls umzusetzen (Styropor / PET) und unter anderem auch beim Grüngut. Mit teilweise grösseren Behältnissen und verdichten konnten gegenüber dem Vorjahr rund die Hälfte der Transportfahrten einspart werden.

Zum Schluss noch ein kleines Anliegen wie Sie uns unterstützen können: Bitte beim Entsorgen die Stoffe immer wie vorgegeben trennen und in den dafür vorgesehenen Behältnissen deponieren. Nachträgliches Sortieren bleibt uns damit erspart. Herzlichen Dank!

Für den Gemeinderat:
Thomas Müller

Schule / Soziales

Bereich Schule

Auch vor der Schule macht das digitale Zeitalter nicht halt. Darum sind wir mit Hochdruck daran die ganze IT-Struktur auf den neuen Lehrplan 21 anzupassen. Die ersten Klassen werden ab nächstem Jahr bereits mit Tablets ausgestattet, damit die Kinder auch in der Schule lernen mit den neuen Medien umzugehen und sich so in der digitalen Welt Zuhause fühlen. Wir erfreuen uns an den vielen Kindern welche den Kindergarten und die Schule besuchen. Sie zeigen uns, dass Stetten eine familiäres Dorf ist in dem ein lebhaftes Treiben herrscht. www.schule-stetten.ch

Beim Mittagstisch freut es uns sehr, dass eine Nachfolge gefunden wurde die dieses Projekt mit Herzblut weiterführt. Hat es doch nun teilweise über 30 Kinder, die von diesem tollen Essen über Mittag profitieren.

www.vekstetten.ch/#/angebot/mittagstisch

KITA

Dass wir in unserer Gemeinde auf Anfangs 2020 eine Kinderkrippe begrüssen dürfen, die auf privater Basis Ihr Angebot in Stetten anbietet, erachten wir im Gemeinderat als äusserst erfreulich und sehen auch das als grosse Bereicherung für unsere Gemeinde an. Wir begrüssen darum die KITA Luna herzlichst in Stetten. www.kitalunastetten.ch

Bereich Soziales

Der Gemeinderat schätzt es sehr, dass wir auch in Stetten Privatpersonen haben, welche Teil von dem sogenannten Gastgeber Projekt sind. Informationen diesbezüglich können dem Flyer auf der nächsten Seite entnommen werden. Wenn der Flyer auch bei Ihnen Interesse ausgelöst hat, dann wenden Sie sich doch bitte an:

Frau Fabienne Erne, Kantonales Sozialamt,
052 632 76 85 oder fabienne.erne@ktsh.ch

Für den Gemeinderat
Adrian Horat

Kindertagesstätte Luna

- Eröffnung: Juni 2020 in Stetten
- Für Kinder von 3 Monaten bis 12 Jahren
- Informieren Sie sich jetzt
- Anmeldung und Platzreservation, ab sofort möglich!
- Besuchen Sie uns auf: www.kitalunastetten.ch

Wo eure Kleinsten die Grössten sind!



Gastgeber-Projekt Flüchtlinge privat bei sich aufnehmen



Kantonales Sozialamt
Fabienne Erne
Platz 4
8200 Schaffhausen

Tel.: 052 632 76 85
fabienne.erne@ktsh.ch



Flüchtlinge privat bei sich aufnehmen

Für die Unterbringung von Personen aus dem Asyl- und Flüchtlingsbereich (nachfolgend Flüchtlinge genannt) zeichnet sich in Schaffhausen in erster Linie das kantonale Sozialamt verantwortlich. Die Flüchtlinge wohnen in der Regel in Kollektivunterkünften. Diese Unterbringungsform bietet nur beschränkt Möglichkeiten, mit Menschen Kontakte zu knüpfen, die bereits länger hier leben. Dabei wären solche Kontakte äusserst hilfreich, sich in der neuen Heimat einzuleben. Deshalb unterstützt das Sozialamt die Unterbringung von Flüchtlingen in Privathaushalten. Die Gastgeber/innen leisten damit einen wertvollen Beitrag für die Integration der aufgenommenen Personen. Die bisherigen Erfahrungen haben gezeigt, dass das Zusammenleben für alle Beteiligten eine spannende und horizontweiternde Erfahrung ist. Die Gastgeber/innen sowie die Flüchtlinge werden vom kantonalen Sozialamt begleitet.

So funktioniert es

Interessierte Hauseigentümer/innen und Mieter/innen im Kanton Schaffhausen melden sich mit ihrem Angebot beim Sozialamt (siehe Kontakt unten). In einem ersten Gespräch mit der Koordinationsstelle erfahren Sie mehr über die Rahmenbedingungen. Gleichzeitig erhält die Koordinatorin Gelegenheit, die potentiellen Gastgeber/innen sowie deren Erwartungen kennen zu lernen. Wenn das Vorhaben für beide Seiten stimmt, folgt ein gemeinsames Treffen mit den Flüchtlingen, die sich für eine Privatplatzierung interessieren. Bei diesem Treffen stellen sich Gastgeber/innen und die Flüchtlinge gegenseitig vor und definieren die Rahmenbedingungen. Nach einer kurzen Bedenkfrist entscheiden sich die beiden Seiten für oder gegen das gemeinsame Wohnen. Das kantonale Sozialamt begleitet alle Beteiligten auf diesem Prozess.



Die Rahmenbedingungen

Anforderungen an die Flüchtlinge

- Akzeptanz der Rahmenbedingungen
- Bereitschaft und Offenheit, sich mit den Gastgebern auseinanderzusetzen

Anforderungen an die privaten Gastgeber/innen

- Passender Wohnraum (abschliessbare private Räume, Nutzung von Gemeinschaftsräumen)
- Der Wohnraum sollte mindestens während 6 Monaten verfügbar sein
- Akzeptanz der Rahmenbedingungen
- Bereitschaft und Offenheit, sich mit den Flüchtlingen auseinanderzusetzen und sie zu begleiten

Betreuung und Unterstützung

Die Sozialberatung sowie die finanzielle Unterstützung der Flüchtlinge erfolgt durch das kantonale Sozialamt. Die bzw. der zuständige Sozialberater/in ist bleibt Ansprechperson bei Konflikten und Fragen der Gastgeber/innen. Im Falle von schwerwiegenden Konflikten kann die Wohnvereinbarung von beiden Seiten (Gastgeber/in, Flüchtling/e) aufgelöst werden.

Kostenbeteiligung Miete

Die Gastgeber/innen erhalten als Aufwandsentschädigung einen Mietkostenanteil, mit welchem bspw. der Mehrverbrauch an Strom, Wasser und Heizung gedeckt werden soll. Für eine Einzelperson beträgt der Mietkostenanteil Fr. 250.- und für ein Paar Fr. 400.-.

Präventionskampagne Schulanfang



Anfangs 2019 gestalteten die Schüler der 2. Primarklasse von Sonja Ehrenzeller auf Anfrage der Verkehrsinstruktion der Schaffhauser Polizei Zeichnungen zum Thema Schulweg. Dazu erhielten die Schüler ein spezielles Zeichnungsblatt, bei dem die Konturen der Verpackung, in vergrösserter Form aufgedruckt waren. Den Schülern war es freigestellt, was sie für Zeichnungen zu diesem Thema gestalten wollten. Durch die Klassenlehrerin wurde das Thema mit den Kindern besprochen und die entsprechenden Zeichnungen gemacht. Die fertigen Werke wurden Ende März wieder abgeholt und durch die vier Verkehrsinstruktoren einer Bewertung unterzogen. Die Instrukturen durften erfreut feststellen, dass alle eingereichten Zeichnungen sehr gelungen waren. Schlussendlich wurde entschieden, dass die von Emilie gemachte Zeichnung für die Verpackung der Schokolade verwendet wird. In der Folge wurde die Zeichnung, zusammen mit den anderen vier «Siegern» (Schulen Schleithelm, Löhningen, Schaffhausen Breite und Buchberg/Rüdlingen) der Schokoladenfabrik Schönenberger in Luzern übermittle. Diese stellten dann die entsprechenden Verpackungspapiere her. Ende Juli wurde dann ein ganzes Palett mit feiner Schokolade geliefert.

Am Montag, 12. August 2019, dem ersten Schultag des neuen Schuljahres war es dann so weit. Die Schüler von Sonja Ehrenzeller, jetzt als 3. Klässler, durften zusammen mit der Polizei die Schokoladen an die Autofahrer verteilen. Die Schüler machten die Verkehrsteilnehmer auf den Schulanfang aufmerksam. Zudem ersuchten sie die Lenker, besonders vorsichtig im Bereich von Schulen und Kindergärten zu sein. Anschliessend erhielten alle Autofahrer zu ihrer Überraschung eine Schokolade. Nach anfänglichen Unsicherheiten erwiesen sich einige Schüler als hervorragende Kommunikationstalente. Die ganze Aktion wurde durch die lokalen Medien begleitet und gleichentags in den entsprechenden Kanälen veröffentlicht.



Die ganze Präventionskampagne wurde durch die Schaffhauser Sektionen des TCS und ACS unterstützt.

Der Klasse von Sonja Ehrenzeller und natürlich allen beteiligten Kindern gebührt ein grosses Dankeschön für die sehr schönen Zeichnungen und den super Einsatz. Selbstverständlich haben alle Kinder eine Stettermer-Schokolade erhalten.

Vielen Dank.

Mauro Zecchetto,
Verkehrsinstruktion Schaffhauser Polizei.

Verein für Eltern und Kinder Stetten

Am 28. August 2019 fand bei schönstem Wetter unser Spiel & Spass-Nachmittag statt.



Wir haben uns dieses Jahr für eine Pfeiljagd in Zusammenhang mit einer Troll-Geschichte entschieden. In drei Gruppen spazierten wir von der Mehrzweckhalle aus ins Witehäuli. Unterwegs mussten die Kinder verschiedene Aufgaben lösen. Beim Witehäuliplatz erwarteten die Kinder folgende Posten: Tasten, schnitzen, basteln, grillieren und Geschicklichkeitsparcours. Als alle Posten gelöst waren, gab uns die Fee tatsächlich den letzten Tipp, so, dass die Schatzkiste gefunden und ausgegraben werden konnte.



Der Schatz wurde gerecht verteilt und danach machten wir uns alle müde aber zufrieden auf den Heimweg. Ein grosses Dankeschön auch an dieser Stelle nochmals an unsere Helfer/innen!

In den Herbstferien (16.10.-18.10.19) organisieren wir auch dieses Jahr wieder ein Ferienspassprogramm.

Wir haben uns aber entschieden, das Herbstferienprogramm dieses Jahr an drei, statt wie bisher an fünf Tagen anzubieten, da im letzten Jahr generell viel weniger Kinder an den Kursen teilgenommen haben und wir deshalb einige Kurse streichen oder zusammenlegen mussten.

Aber auch dieses Jahr haben wir uns wieder bemüht, ein interessantes und abwechslungsreiches Programm zusammenzustellen. Ob Spitalrundgang, Besuch beim Bäcker, Graffiti, tanzen, singen, reiten, turnen, Drachen bauen, Waldnachmittag oder Värslimorgen, es hat für (fast) alle Geschmäcker etwas dabei.



Dieses Jahr bieten wir mit dem Värslimorgen von 0-4 Jahren auch erstmals einen Kurs für die ganz Kleinen an. Wir freuen uns jetzt schon auf viele tolle Erlebnisse mit den Kindern!

Die weiteren Events bis Ende Jahr:

- 20.11.19: Adventskranz basteln
 - 11.12.19 Der Kasperli bringt uns mit einem Weihnachtstück in vorweihnachtliche Stimmung
- Weiter Infos dazu folgen später wieder per Mail (Mitglieder) und Flyer.

Möchten Sie auch Mitglied werden und von unseren Mitgliederpreisen profitieren? Schauen Sie doch auf unserer Homepage: www.vekstetten.ch vorbei, dort finden Sie alle Informationen.

Nun wünschen wir allen einen tollen Herbst und freuen uns auf viele persönliche Begegnungen an unseren Events!

Für den VEKS-Vorstand
Jeannette Waldvogel



Wo: Dachsaaal der Mehrzweckhalle Stetten
Wer: Mütter/Väter/Grosseltern mit Kindern im Alter von 0 Jahren bis Kindergartenbeginn
Wann: Von 9.15 bis 11.15 Uhr geöffnet (ohne Voranmeldung)

- Mittwoch, 30. Oktober 2019
- Donnerstag, 14. November 2019
- Freitag, 29. November 2019
- Donnerstag, 12. Dezember 2019
- Mittwoch, 15. Januar 2020
- Freitag, 21. Februar 2020
- Freitag, 6. März 2020
- Donnerstag, 19. März 2020
- Mittwoch, 1. April 2020

Mitbringen: Znüni und Getränke für die Kinder, evtl. Krabbeldecke und Finkli

Wir bieten:

- Diverse altersgerechte Spielsachen für Kinder,
- entspannte und familiäre Atmosphäre für Gross und Klein!
- Kaffee/Tee/Mineral für Erwachsene

Kosten: Mitglieder des Landfrauenvereins Stetten und Bütenhard: gratis
Mitglieder VEKS: gratis
Nicht-Mitglieder: pro Mal Fr. 5.- ins Kässeli



Liebi Chinde, Liebi Mamis und Papis,
Bald beginnt das neue MUKI und Fröschlturnen.
Ich freue mich schon sehr auf viele spannende Turnstunden mit euch.
In unseren Stunden werden wir rennen, springen, klettern, singen und allerlei Spiele ausprobieren. Dies wird alles Kindgerecht verpackt und mit dem Einsatz der Mamis und Papis viel Spass machen.
Das MUKI-Turnen findet wenn möglich ohne Geschwisterkinder, welche nicht im MUKI-Alter sind statt. (Ausnahmen nach Absprache sind kein Problem).

MUKI TURNEN

Nach den Herbstferien (23.10.19 – 08.04.20) bis vor den Frühlingsferien sind alle Kinder im Spielgruppenalter (ca. ab 2.5-4 Jahren) im MUKI-Turnen herzlich Willkommen.

Wo: Turnhalle Stetten

Wann: Am Mittwoch von 8.45-9.45 Uhr

Kosten: 100.00 CHF (2. Kind bezahlt die Hälfte)

FRÖSCHLI TURNEN

Nach den Herbstferien (23.10.18-08.04.20) bis vor den Frühlingsferien sind alle Kinder (ab Lauffalter bis ca. 2.5 Jahre) im Fröschlturnen herzlich Willkommen.

Wo: Turnhalle Stetten

Wann: Am Mittwoch von 9.55-10.55 Uhr

Kosten: 100.00 CHF (2. Kind bezahlt die Hälfte)

Benötigt werden: Turnkleider, gute Rutschsocken für die Kinder.
Turnkleider, Hallenschuhe/ Rutschsocken für die Mamis und Papis

Liebi Grüess und bis bald i dä Turnhalle

Yvonne Gamsjäger

Bitte meldet Euch bis zum 12.10.2019 schriftlich bei mir mit folgenden

Angaben an:

Name des Kindes, Name der Eltern, Adresse, Tel Natel, Email, Geburtstag des Kindes, welche Turnstunde, T-Shirt Grösse ab Jan. 2020, Lieblingsfarbe, Lieblingsmotiv

yvonne.gamsjaeger@bluewin.ch | 079 938 44 15



Malergeschäft
Gaetano Rambone AG

Rundbuckstrasse 6a, CH - 8212 Neuhausen
Tel. 052 654 06 58, Fax 052 654 06 59

info@rambone.ch | www.rambone.ch



KAWO
SERVICES AG

- HAUSWARTUNG
- UNTERHALTSREINIGUNG

SCHAFFHAUSEN ZÜRICH BASEL
KLEINBUCHBERGWEG 10 CH-8200 SCHAFFHAUSEN
T +41 52 625 18 18 info@kawo.ch www.kawo.ch

Frauenriege Stetten

Nach den Sommerferien sind wir erfolgreich in unser drittes Frauenriegenjahr gestartet.



Zu Beginn genossen wir noch die sommerlichen Temperaturen und spielten draussen Baseball. Nun findet unser Training wieder in der Halle statt, wo wir Basketball, Unihockey, Fussball, sowie verschiedene Ballspiele wie Völkerball und Mattenlauf spielen.

Im September engagierten wir Nadine Szabo für eine Pilates – Yin Yoga Stunde. Dabei wurde unsere Kraft und Beweglichkeit trainiert und beim Entspannungsteil konnten wir unsere Gedanken für ein

Jagdgesellschaft

Ein Geschenk vom Nikolaus

Am 7. Dezember 2019 organisiert die Jagdgesellschaft Büttenhardt in Anlehnung der Waldweihnacht bei der Jagdhütte eine Adventsfeier ab 19.00 Uhr. Am Gottesdienst spricht das Pfarrerehepaar Siffert der Gemeinden Büttenhardt, Lohn und



paar Minuten ruhen lassen und danach total «entspannt und gelöst» nach Hause gehen. Die Stunde mit der sympathischen Nadine hat uns sehr viel Spass gemacht, sodass wir sie sicher ein andermal wieder engagieren werden.

Wir freuen uns weiterhin auf die wöchentliche Turnstunde mit Frauen aus Stetten und Umgebung und nehmen gerne auch weitere Mitgliederinnen auf.

Für den Vorstand
Franziska Zürcher

Stetten. Umrahmt wird der Anlass vom Jodelklub Randen. Die Kollekte geht vollumfänglich an die Gassenküche in Schaffhausen, welche für alle Glühwein zubereitet und abgibt. Zu dem Anlass sind alle herzlich eingeladen, die einen ruhigen und feierlichen Abend verbringen möchten.

Selbstverteidigung für Frauen

Frauenriege Stetten



Wann: Montag 21.10.2019 & 28.10.2019 & 04.11.2019
Zeit: 20.00 – 21.30 Uhr
Wo: Mehrzweckhalle Stetten
Kosten: 50.00 Fr. (25.00 Fr. für Mitgliederinnen Frauenriege Stetten)
Am ersten Kursabend bitte in bar mitbringen



Leitung/Information: Carmen Sutter 5.Dan (Suisse Shotokan Karate),
Braatstrasse 4, 8234 Stetten
052 643 57 28, sutter.carmen@bluewin.ch

Anmeldung: Jeannette Waldvogel, Rotackerstrasse 6, 8234 Stetten
052 640 22 35, jeannette.waldvogel@gmx.ch
Anmeldeschluss: Mittwoch 16.10.19

Aktuelles aus dem

HOCH ZWEI

«Raclette Plausch» mit Original Walliser Raclette Käse und Erwin!

In der kühlen Jahreszeit bieten wir einen gemütlichen Walliser „Raclette-Plausch“ bei uns im HOCH ZWEI. Mit tatkräftiger Unterstützung von dem Original Walliser Erwin servieren wir Ihnen wunderbar zartschmelzenden Raclettekäse aus dem traditionellen Walliser Bergdorf Simplon-Dorf sowie erlesene Beilagen aus unserem schönen Dorfladen. Geniessen Sie mit Familie und Freunden einen stimmungsvollen Abend!

Termin: Freitag, 25. Oktober 2019; ab 19:00 Uhr
Anmeldung erforderlich; Durchführung bei mind. 15 Personen.



Sennerie Simplon Dorf

Preis: CHF 16.00 - kleine Portion, ca. 150 gr
CHF 24.00 - grosse Portion, ca. 300 gr

Anmeldung bitte per E-Mail oder Telefon: kontakt@hochzwei-stetten.ch
052 533 44 13

Weitere Infos finden Sie demnächst in Ihrem Briefkasten oder unter www.hochzwei-stetten.ch

Unsere Öffnungszeiten

Montag – Freitag 7.30 – 12.15 Uhr 15.00 Uhr – 18.30 Uhr Samstag 7.30 – 12.15 Uhr Sonntag 8.00 – 11.00 Uhr

Aktuelles aus dem

HOCH ZWEI

Unsere nächsten Veranstaltungen:

«Sunday in Bed» im HOCH ZWEI

Kommen Sie zum feinen Brunch ins HOCH ZWEI und lassen Sie sich verwöhnen! Sunday in Bed – unsere Bedienung und auch unsere Gäste tragen bitte heute mindestens einen Teil ihres Pyjamas. Freuen Sie sich auf die knusprige Brotauswahl, Gipfeli und frischen Zopf aus dem Ofen, auf die fruchtigen Konfitüren vom Aazheimerhof, Butter, Fleisch- und Käseplatten, Cerealien, frisches Birchermüesli, feine Fischplatten mit Lachs und Forellenfilets. Darüber hinaus sind zwei reguläre Heissgetränke enthalten.

Termin: Sonntag, 22. September 2019; 9.00 -11.30 Uhr
Anmeldung erforderlich; Durchführung bei mind. 15 Personen.



Preis: CHF 28.00
CHF 12.00 (Kinder von 8-14 Jahren)
CHF 5.00 (Kinder von 3-8 Jahren)

Anmeldung bitte per E-Mail oder Telefon: kontakt@hochzwei-stetten.ch
052 533 44 13

Weitere Infos finden Sie demnächst in Ihrem Briefkasten oder unter www.hochzwei-stetten.ch

Unsere Öffnungszeiten

Montag – Freitag 7.30 – 12.15 Uhr 15.00 Uhr – 18.30 Uhr Samstag 7.30 – 12.15 Uhr Sonntag 8.00 – 11.00 Uhr

Aktuelles aus dem

HOCH ZWEI

«Dolce Far Niente» im HOCH ZWEI

Kommen Sie zum feinen Brunch ins HOCH ZWEI und lassen Sie sich verwöhnen! Neben der knusprigen Brotauswahl, Gipfeli und frischem Zopf aus dem Ofen, den fruchtigen Konfitüren vom Aazheimerhof, Butter, Fleisch- und Käseplatten, Cerealien, frischem Birchermüesli, feinen Fischplatten mit Lachs und Forellenfilets bieten wir als «Dolce Far Niente» leckere Ciabatta, Focaccia und feine Mozzarella. Darüber hinaus sind zwei reguläre Heissgetränke enthalten. Wir freuen uns, Sie im Ambiente «Dolce Far Niente» willkommen zu heissen.

Termin: Sonntag, 27. Oktober 2019; 9.00 -11.30 Uhr
Anmeldung erforderlich; Durchführung bei mind. 15 Personen.



Preis: CHF 28.00
CHF 12.00 (Kinder von 8-14 Jahren)
CHF 5.00 (Kinder von 3-8 Jahren)

Anmeldung bitte per E-Mail oder Telefon: kontakt@hochzwei-stetten.ch
052 533 44 13

Weitere Infos finden Sie demnächst in Ihrem Briefkasten oder unter www.hochzwei-stetten.ch

Unsere Öffnungszeiten

Montag – Freitag 7.30 – 12.15 Uhr 15.00 Uhr – 18.30 Uhr Samstag 7.30 – 12.15 Uhr Sonntag 8.00 – 11.00 Uhr

Landfrauenverein Stetten

Unser Programm ab November 2019

Mi, 6. November	Landfrauen- und Pürinnehock CVS Agrar, Herblingen
Do, 7. November	Pausenmilch
Di, 12. November	Räbeliechtli Umzug
Fr, 22. November	Kerzen ziehen mit Raclette Plausch Amsler-Laffon Strasse 1E, Schaffhausen
Di, 26. November	Herbstausflug Verband Schaffhauser Landfrauen Mehr Info unter www.landfrauen-sh.ch
Mi, 4. Dezember	Adventszmorge
Ende Dezember	Adventsspaziergang durch Lohn

Ausblick

Di, 17. März 2020	Generalversammlung
-------------------	--------------------



Mehr Informationen unter www.landfrauenstetten.ch

Kurse und Veranstaltungen 2019

Kerzenziehen

Nachtkerzenziehen am Freitagabend mit Racletteplausch à Discretion organisiert vom Landfrauenverein Stetten.
(Für Erwachsene ab 16 Jahren)
Wir freuen uns auf einen kreativen und lustigen Abend!

Ort: Kerzenziehen Schaffhausen, Amsler-Laffonstrasse 1E, Schaffhausen
www.kerzenziehensh.ch

Datum: Freitag, 22. November 2019

Zeit: ab 19.00 Uhr

Kosten: ca. Fr. 30.- pro Person
(inkl. Willkommensdrink, Salat, Racletteplausch à Discretion, alkoholfreie Getränke, Dessert)
Jede gezogene Kerze wird separat abgerechnet.

Anmeldeschluss /Fragen: 30. Oktober 2019
an Vanessa Waldvogel (079 625 06 19) oder über unsere Homepage



www.litschi-design.ch
by Alice Marugg

Upcycling Kleider
Mandalasteine
geknüpfte Bündeli
gesprayte Bilder
Graffiti- und Nähkurse

A•MIX

Technik & Design

repariert & revidiert alte Pendeluhr

Fragen Sie unverbindlich an

entwickelt & baut Uhren mit astronomischen Anzeigen

Infos auf a-mix.ch / Uhren

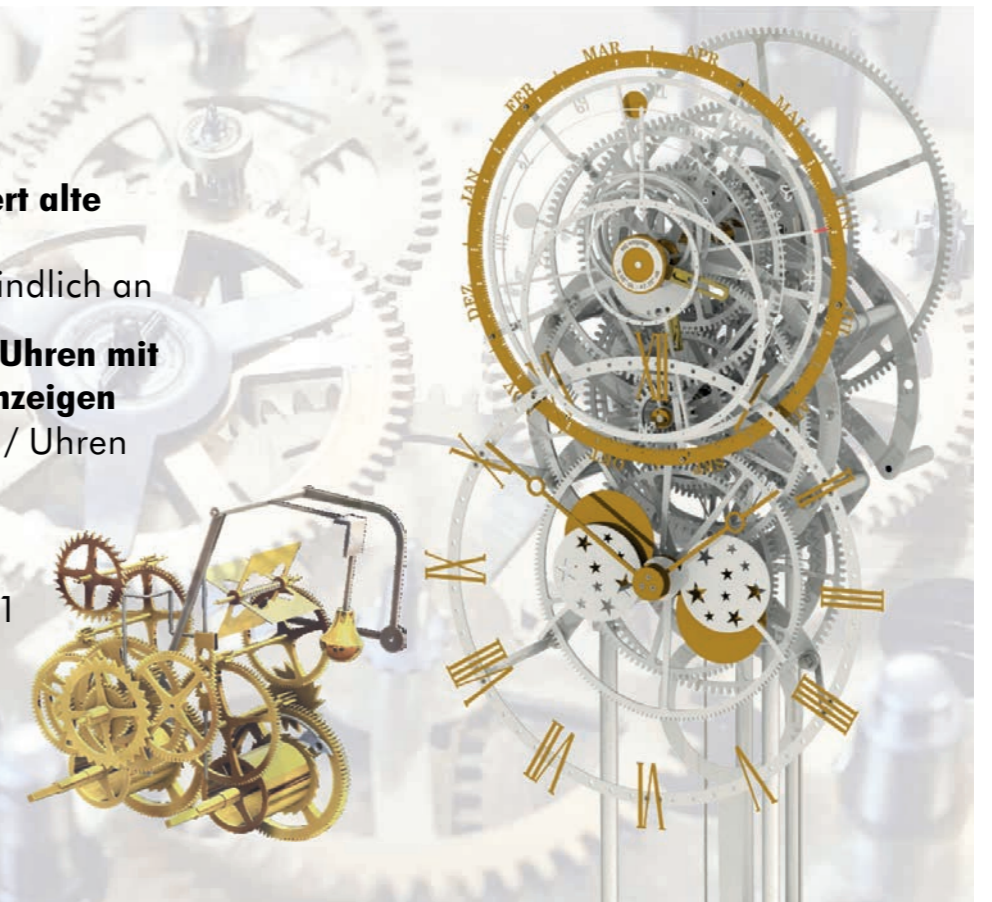
Silvio Marugg
Erlenwisenstrasse 1
8234 Stetten

+41 52 643 49 00

+41 78 664 49 00

info@a-mix.ch

a-mix.ch



Männerriege Stetten

Die Männerriege Stetten organisiert die folgenden verschiedenen Aktivitäten, welche die Fitness der Mitglieder erhöhen und auch das Kennenlernen von „alten und neuen Stetternern“ fördern. Informieren Sie sich bitte beim Präsidenten oder einem Mitglied über die Aktivitäten und weiteren Details der MR Stetten.

Präsident: Mauro Zecchetto
052 643 14 70 - zeggi@bluewin.ch

Turnstunden

Jeden Dienstag von 20.00 bis 21.30 Uhr in der MZH Rietwies in Stetten.

Die Riegenleiter Michael Brandenberger oder Mike Spirig starten die aktive Turnstunde mit 45 Minuten Fitnesstraining, anschliessend werden verschiedene Ballspiele und abschliessend Volleyball gespielt.

Neue Interessenten sind jederzeit willkommen.

Federball / Badminton

Zu diesem von der Männerriege Stetten organisierten Federball- / Badminton-Spielen sind Frauen und Männer, Anfänger und Fortgeschrittene, welche an diesem Sport interessiert sind, herzlich eingeladen! Eine bessere Fitness wird garantiert! Platz hat es noch für alle Interessierten!

Dienstags von 18.30 bis 20.00 Uhr
Sonntags von 10.00 bis 12.00 Uhr * resp.
von 12.00 bis 14.00 Uhr, wenn am Morgen im Winterhalbjahr Volleyball gespielt wird.
In Absprache mit / Rückfrage an Hannes Wehren, 052 643 19 26

Volleyball-Training für alle - auch für Nichtmitglieder - in der Mehrzweckhalle Rietwies

Zu diesem von der Männerriege Stetten organisierten Volleyballspiel sind Frauen und Männer, Anfänger und Fortgeschrittene, die sich gerne zwei Stunden bewegen möchten und an diesem Sport Freude haben, herzlich eingeladen.

Jeweils Sonntags von 10.00 bis 12.00 Uhr an folgenden Daten
03.11.19 / 17.11.19 / 01.12.19 / 15.12.19 / 05.01.20 / 12.01.20 / 19.01.20 / 09.02.20

Neue Interessierte melden sich bitte bei Mauro Zecchetto - 052 643 14 70, Training mittels einer Doodle-Umfrage organisiert.

Weitere Termine 2019 - 2020

28.09. bis 20.10.19	Herbstferien - Turnen nach spez. Programm
24.12.19 bis 05.01.20	Weihnachtsferien - kein Turnbetrieb
18. und 19.01.20	Skiwochenende Lenzerheide (Es werden keine Einladungen verschickt - Anmeldungen bis 30.11.2019 an Stefan Hatt - Tel. 052 643 61 02)
25.01. bis 09.02.20	Sportferien - Turnen nach spez. Programm
19.02.20	35. Generalversammlung
06.03.20	Familienhock



Turnfahrt der Männerriege Stetten Stoos und Fronalpstock vom 07. September 2019

Nach den wetterbedingten Absagen der Turnfahrten von 2017 und 2018 waren die Wetteraussichten dieses Jahr leider nicht viel besser. Nach langem Überlegen und Konsultieren der verschiedenen Wetter-Apps entschied ich mich mit einer angepassten Version trotzdem für die Durchführung: So trafen sich am Samstagmorgen 11 unbeirrbare Wanderfreudige der MR um 7 Uhr vor dem Schulhaus. Mit einem Bus fuhren wir an die Talstation der neuen Stoos Standseilbahn. Da die Scheibenwischer in der Umgebung von Schwyz im Regen noch kräftig arbeiten mussten, war die Stimmung leicht getrübt. Die steilste Standseilbahn der Welt konnte immerhin das technische Interesse der Teilnehmer befriedigen. Die Stoosbahn überwindet eine maximale Steigung von 110 Prozent = 47 Grad = Weltrekord!



Während des obligaten Halts mit Kaffee und Gipfeli auf dem Stoos besserte sich das Wetter leicht, der Regen hörte auf. Doch von den „Langwandernern“ waren einige mit der stark abgespeckten Wanderroute des Schlechtwetterprogramms nicht glücklich. So wurde nach einer kurzen Diskussion beschlossen, dass die ursprünglich geplante Gratwanderung vom Klingenstein zum Fronalpstock doch unter die Füsse genommen werden soll aber

nun verlängert mit ursprünglich nicht geplanten zusätzlichen 590 Höhenmetern für den Aufstieg zum Klingenstein, weil die Sesselbahn ausser Betrieb war. Die Kurzwanderer waren hingegen mit der geplanten, sehr interessanten Moorwanderung und anschliessender Fahrt auf den Fronalpstock weiterhin einverstanden.

Die Zuversicht der Wandergruppe wurde mit einem bedeckten aber im weiteren Verlauf doch trockenen Wandertag belohnt. Die zusätzlichen Höhenmeter für den Aufstieg zum Klingenstein hat bei den meisten einige bis sehr viele Schweisstropfen verursacht. Die Aussicht während der Gratwanderung auf die Mythen, über den Vierwaldstättersee und auf die Berge der Innerschweiz entschädigten aber alle für ihre Mühen, trotz der Wolken und Nebelfetzen.

Die fünf Moorwanderer hatten in der Zwischenzeit mit dem Sessellift den Fronalpstock erreicht und kamen nun den Gratwanderern auf dem letzten Anstieg ihrer Tour entgegen. So konnte auch noch das obligate Gipfelfoto mit der ganzen Gruppe aufgenommen werden. Im Gipfelrestaurant Fronalpstock wurden die abgewanderten Kalorien und verlorene Flüssigkeit wieder ersetzt. Zusammen fuhren beide Wandergruppen mit der Sesselbahn und der Standseilbahn zurück ins Tal. Schon im Bus erholten sich einige mit einem Nickerchen von den Anstrengungen des Tages. Unser Fahrer Kurt brachte uns sicher und ohne Probleme nach Schaffhausen zurück. Ihm nochmals vielen Dank!

Abgeschlossen wurde der schöne Ausflug mit einem gemeinsamen Fischessen in Schaffhausen bei den Pontonieren am Rhein.

Für die MR - Wanderer

Hannes Wehren



Mobil – auch im Alter, bei Krankheit oder Behinderung



Der Rotkreuz-Fahrdienst begleitet Menschen, welche auf Hilfe angewiesen sind zum Arzt, ins Spital, zur Therapie oder zum Kuraufenthalt.

Selbstständig und unabhängig bleiben bedeutet gerade für ältere, behinderte oder kranke Menschen Lebensqualität. Ist die Mobilität jedoch eingeschränkt, kann der Weg zum Arzt beschwerlich sein. Allein ein öffentliches Verkehrsmittel zu benutzen, ist plötzlich nicht mehr möglich. Doch was tun, wenn keine Begleitperson oder kein Fahrzeug zur Verfügung steht? In solchen Situationen kann der Rotkreuz-Fahrdienst entlasten.

Ganz einfach

Sie reservieren die Fahrt beim lokalen Roten Kreuz. Ein Fahrer oder eine Fahrerin holt Sie bei Ihnen zu Hause ab und fährt Sie sicher ans Ziel, wartet und bringt Sie wieder nach Hause. Unsere Fahrer und Fahrerinnen helfen Ihnen beim Ein- und Aussteigen und begleiten Sie gerne bis an die Tür. Zur Deckung der Kosten des Fahrers oder der Fahrerin bezahlen Sie eine Kilometerentschädigung.

In Stetten, Lohn und Büttenhardt können Sie sich bei **Marianne Bühler, Tel. +41 52 649 34 31** melden.

Gianluca Tata
SEAT Verkaufberater

Giovanni Russo
Werkstattchef

Ihr SEAT Partner für die Region Schaffhausen.

SEAT

GASSER
AUTOMOBILE

www.garagegasser.ch